BTV TORAH VIVIENTE

Listen to this article

Parashá Lej Lejá (לך לך) – Aliyáh 5: Génesis 16:1-16

---

1. Referencias

- Toráh: Génesis 16:1-16 — La historia de Sarai, quien, al no poder concebir, da a su sierva Hagar a Abram para que tenga un hijo. Hagar concibe a Ishmael y se enfrenta a dificultades con Sarai, hasta que Elohím se le aparece y le promete que su hijo será padre de una gran nación.
- Haftaráh: Isaías 54:1-5 — Isaías consuela a Israel, comparándola con una mujer estéril a la que Elohím promete multiplicación y restauración.
- Brit Hadasháh: Gálatas 4:22-31 — Pablo utiliza la historia de Hagar y Sara para enseñar sobre la libertad en Yeshúa y la distinción entre la carne y la promesa.

2. Texto Interlineal, Fonética y Análisis

- Verso clave (Génesis 16:11-12):Hebreo: “וַיֹּאמֶר לָהּ מַלְאַךְ יְהוָה הִנָּךְ הָרָה וְיֹלַדְתְּ בֵּן וְקָרָאת שְׁמוֹ יִשְׁמָעֵאל כִּי שָׁמַע יְהוָה אֶל־עָנְיֵךְ . וְהוּא יִהְיֶה פֶּרֶא אָדָם יָדוֹ בַכֹּל וְיַד כֹּל בּוֹ וְעַל־פְּנֵי כָל־אֶחָיו יִשְׁכֹּן.”
- Fonética: “Vayomer lah mal’ach Adonái, ‘Hinej hará veyoladt ben ve’karat shemó Ishmael, ki shamá Adonái el-anyéj. Vehu yihye pere adam, yado bakol v’yad kol bo, ve’al p’nei kol echav yishkon.'”
- Traducción: “El ángel de Adonái le dijo: ‘He aquí que has concebido y darás a luz un hijo, y llamarás su nombre Ishmael, porque Adonái ha escuchado tu aflicción. Él será un hombre indómito; su mano estará contra todos, y la mano de todos contra él, y habitará al oriente de todos sus hermanos.’”
- Análisis gramatical: La palabra “יִשְׁמָעֵאל” (Yishmael) significa “Elohím escucha”, indicando que Elohím ha prestado atención a la aflicción de Hagar. “פֶּרֶא אָדָם” (pere adam, “hombre indómito” o “hombre salvaje”) describe el carácter libre y desafiante de Ishmael, que simboliza un espíritu de independencia.
- Comentario rabínico: Los comentaristas rabínicos destacan la compasión de Elohím al responder al clamor de Hagar. Rashi comenta que Ishmael, aunque no es el hijo de la promesa, también recibe una bendición especial por ser

| 1

descendiente de Abram. El Midrash también resalta que Hagar reconoce a Elohím como “El-Roi” (Elohím que ve), demostrando que ella experimenta la presencia divina en su aflicción.
- Comentario mesiánico: La historia de Hagar e Ishmael contrasta la vida en la promesa divina con la dependencia en la carne. En el Brit Hadasháh, Pablo usa esta historia para representar la diferencia entre el pacto de la carne (Hagar) y el pacto de la promesa (Sara), señalando que la redención en Yeshúa libera de la esclavitud de la carne para vivir en la libertad de la promesa.

3. Profecías Mesiánicas y Reflexión

- Identificación profética: La vida de Ishmael representa una búsqueda de seguridad en las soluciones humanas en lugar de la dependencia en las promesas de Elohím. Esta historia apunta a la necesidad de una redención y una promesa que sólo puede ser cumplida en el Mesías, quien trae libertad y herencia espiritual a todos los que creen.
- Conexión con Yeshúa haMashíaj: Yeshúa trae libertad y una herencia espiritual a los hijos de la promesa. Así como Sara representa la línea de la promesa, Yeshúa invita a sus seguidores a vivir en la libertad del pacto nuevo, alejándose de la “esclavitud” de la carne y los esfuerzos propios. En Gálatas 4, Pablo enseña que esta historia muestra la libertad que tenemos en Yeshúa, siendo herederos de la promesa.

4. Tema Más Relevante de la Aliyáh

- Tema central: “Diferencia entre la promesa y los esfuerzos humanos.”
- Desarrollo del tema: Al intentar concebir un hijo mediante Hagar, Sarai y Abram actúan según la carne, tratando de alcanzar la promesa de Elohím mediante sus propios esfuerzos. Esta decisión lleva a conflictos, y Elohím muestra misericordia hacia Hagar, otorgándole una bendición para Ishmael. Sin embargo, el hijo de la promesa vendrá a través de Sara, cumpliendo así la palabra de Elohím en Su tiempo.
- Conexión con Yeshúa haMashíaj: Yeshúa es el cumplimiento de la promesa y nos libera de la esclavitud de depender en nuestras propias fuerzas para alcanzar la justicia. La historia de Hagar e Ishmael nos recuerda que la verdadera libertad y bendición provienen de la fe en Elohím y en Sus promesas, no en los esfuerzos humanos. En Yeshúa, los creyentes encuentran la realización de todas las promesas de Elohím.

5. Haftaráh (Isaías 54:1-5)

- Comentario: En Isaías, Israel es comparado con una mujer estéril a la que Elohím promete multiplicación y restauración. Al igual que Sara, quien en su

esterilidad dudaba de tener hijos, Israel recibe la promesa de que será madre de muchos. Esta promesa resalta la fidelidad de Elohím y Su poder para cumplir Sus promesas, más allá de las limitaciones humanas.
- Comentario mesiánico: Yeshúa cumple esta promesa al extender el Reino a todas las naciones, haciendo hijos e hijas espirituales de Elohím a todos los que creen en Él. A través del Mesías, la esterilidad espiritual se transforma en abundancia y en herencia de la promesa.

6. Brit Hadasháh (Gálatas 4:22-31)

- Comentario: Pablo usa la historia de Hagar e Ishmael en contraste con Sara e Isaac para ilustrar la diferencia entre la esclavitud de la carne y la libertad de la promesa. Hagar representa el antiguo pacto basado en la ley y el esfuerzo humano, mientras que Sara representa el nuevo pacto en Yeshúa, basado en la fe y la gracia.
- Reflexión Mesiánica: La libertad en Yeshúa permite a los creyentes ser hijos de la promesa, herederos de la redención y la bendición espiritual. La historia de Hagar y Sara recuerda que la herencia en Elohím no depende de obras, sino de la fe en la promesa de redención.

7. Preguntas de Reflexión

1. ¿Qué nos enseña la decisión de Sarai y Abram de recurrir a Hagar sobre confiar en los tiempos de Elohím?
2. ¿Cómo podemos ver en nuestras propias vidas la diferencia entre vivir en la carne y vivir en la promesa de Elohím?
3. ¿Qué significado tiene para los creyentes el hecho de que Elohím escuchó la aflicción de Hagar?
4. ¿Cómo nos anima la historia de Hagar a confiar en la provisión y misericordia de Elohím, incluso en tiempos difíciles?
5. ¿Cómo podemos aplicar el mensaje de libertad en Yeshúa en nuestras vidas, evitando depender en nuestras propias fuerzas?

8. Conclusión con Tefiláh

> “Adonái, enséñanos a confiar en Tus promesas y a depender de Ti, y no en nuestras propias fuerzas. Gracias por la lección de Hagar y Sara, que nos recuerda que en Yeshúa haMashíaj somos herederos de la libertad y no esclavos de la carne. Ayúdanos a vivir en fe, esperando en Tu tiempo y en Tu palabra. Amén.”

BTV TORAH VIVIENTE

Haftaráh para Parashá Lej Lejá: Isaías 41:8-10

---

1. Texto y Análisis

Versos Clave (Isaías 41:8-10):

- Hebreo:”□□□□□ וְאַתָּה יִשְׂרָאֵל עַבְדִּי יַעֲקֹב אֲשֶׁר בְּחַרְתִּיךָ
  אַבְרָהָם אֹהֲבִי. אֲשֶׁר הֶחֱזַקְתִּיךָ מִקְצוֹת הָאָרֶץ
  וּמֵאֲצִילֶיהָ קְרָאתִיךָ וָאֹמַר לְךָ עַבְדִּי־אַתָּה בְּחַרְתִּיךָ
  וְלֹא מְאַסְתִּיךָ. אַל־תִּירָא כִּי עִמְּךָ־אָנִי אַל־תִּשְׁתָּע כִּי
  אֲנִי אֱלֹהֶיךָ אִמַּצְתִּיךָ אַף־עֲזַרְתִּיךָ אַף־תְּמַכְתִּיךָ
  בִּימִין צִדְקִי׃”
- Fonética: “Ve’atah Yisra’el avdí, Yaakov asher bejártija, zera Avraham ohaví. Asher jejezk’tija mik’tzot ha’áretz u’me’atziléha keratija; va’omar lejá, ‘Avdí atá, bejártija velo me’astija. Al-tirá ki imjá ani; al tishta ki ani Eloheja; imatz’tija, af azartija, af temak’tija b’emin tzidkí.'”
- Traducción: “Pero tú, Israel, siervo mío, Jacob, a quien he escogido, descendencia de Abraham, mi amigo; te tomé de los extremos de la tierra, y de sus rincones te llamé, y te dije: ‘Mi siervo eres tú; yo te he escogido, y no te he desechado. No temas, porque yo estoy contigo; no desmayes, porque yo soy tu Elohím. Yo te fortaleceré y ciertamente te ayudaré; sí, te sostendré con la diestra de mi justicia.’”

2. Comentario del Texto

- Comentario gramatical: La palabra “עַבְדִּי” (avdí, “mi siervo”) se usa aquí como un título de honor, resaltando la relación de fidelidad y propósito que Adonái establece con Israel. El verbo “אִמַּצְתִּיךָ” (imatz’tija, “te fortaleceré”) subraya el apoyo activo de Adonái para infundir valentía y fuerza a Su pueblo.
- Contexto y significado: En este pasaje, Elohím reafirma Su pacto con Israel, recordándoles su identidad como descendientes de Abraham, “mi amigo.” La expresión “no temas” aparece dos veces para enfatizar la protección constante y la ayuda de Elohím. Es un llamado a recordar Su fidelidad y una garantía de que Israel no será abandonado ni desechado.

3. Comentario Mesiánico

- Cumplimiento en Yeshúa: La promesa de no abandonar a Su pueblo encuentra su cumplimiento en Yeshúa haMashíaj, quien vino para confirmar el pacto y extender la bendición a todos los que, por la fe, se unen a la familia de

| 4

Abraham. Yeshúa asegura a sus seguidores que Él estará con ellos “todos los días, hasta el fin del mundo” (Mateo 28:20). En Yeshúa, tanto Israel como los gentiles son fortalecidos y sostenidos por la diestra de justicia de Elohím.
- Aplicación en la vida de fe: Los creyentes en Yeshúa, al ser incluidos en la herencia de Abraham, reciben estas mismas promesas de protección y fortalecimiento. Al confiar en Yeshúa, pueden vivir sin temor, sostenidos por la presencia y ayuda de Elohím en toda circunstancia.

4. Reflexión Espiritual

- Confianza en la Fidelidad de Elohím: Este pasaje nos llama a recordar que, incluso en los momentos de mayor debilidad o dificultad, Elohím permanece fiel a Su pacto. Él promete no abandonar a Su pueblo, asegurándoles Su presencia y ayuda.
- Renovación de la Identidad Espiritual: Recordar nuestra identidad como hijos e hijas de Abraham y amigos de Elohím fortalece la confianza de los creyentes. En Yeshúa, todos los que confían en Él participan de esta relación especial y pueden vivir en paz, sabiendo que Su fuerza y justicia nos sostienen.

5. Reflexión Mesiánica y Profética

Este pasaje de Isaías prefigura el pacto eterno que Elohím renovará con Su pueblo a través de Yeshúa, quien confirma y amplía la promesa de fidelidad y justicia. Yeshúa es la expresión final de la diestra de justicia de Elohím, el redentor que asegura la protección y el apoyo de Elohím para todos los que le siguen.

Oración Final:

> “Adonái, gracias por Tu fidelidad y por la seguridad de que nunca nos abandonas. Ayúdanos a confiar en Ti, recordando que en Yeshúa somos fortalecidos y sostenidos por Tu diestra de justicia. Que nuestra fe sea un reflejo de la relación que estableciste con Abraham y su descendencia. Amén.”

Brit Hadasháh para Parashá Lej Lejá: Romanos 4:1-5

---

1. Texto y Análisis

Versos Clave (Romanos 4:1-5):

- “¿Qué, pues, diremos que halló Abraham, nuestro padre según la carne? Porque si Abraham fue justificado por las obras, tiene de qué gloriarse, pero no para con Elohím. Pues, ¿qué dice la Escritura? ‘Y creyó Abraham a Elohím, y le fue contado por justicia’. Pero al que trabaja, el salario no le es contado como gracia, sino como deuda. Sin embargo, al que no trabaja, sino que cree en Aquel que justifica al impío, su fe le es contada por justicia.”

2. Comentario y Contexto

- Comentario gramatical: La frase “le fue contado por justicia” proviene del verbo griego λογίζομαι (logízomai), que significa “contar” o “considerar”, implicando que la fe de Abraham fue reconocida como justicia ante Elohím. Pablo utiliza este término para subrayar que la justicia de Abraham fue un don otorgado por la fe, no un mérito ganado.
- Contexto y significado: Pablo argumenta que Abraham no fue justificado por sus obras, sino por su fe en las promesas de Elohím. Esto establece un modelo de justificación basada en la gracia de Elohím y no en los logros humanos. La “justificación por fe” significa que Elohím reconoce como justos a aquellos que, como Abraham, confían en Él y en Sus promesas, más allá de las obras.

3. Comentario Mesiánico

- Cumplimiento en Yeshúa: La fe de Abraham, que le fue contada por justicia, prefigura la fe de los creyentes en Yeshúa haMashíaj, quien es la promesa cumplida de Elohím. La justificación a través de la fe en Yeshúa permite que todos, tanto judíos como gentiles, sean declarados justos sin necesidad de obras. Yeshúa es el mediador de este nuevo pacto de fe, garantizando la justicia para aquellos que creen en Él.
- Aplicación para los creyentes: La enseñanza de Pablo sobre la justificación por fe nos recuerda que la relación con Elohím no depende de los esfuerzos humanos, sino de la confianza en Su bondad y promesas. Los creyentes reciben justicia y redención en Yeshúa, quien es el cumplimiento de la promesa dada a Abraham.

4. Reflexión Espiritual

- Confianza en la Gracia de Elohím: La fe de Abraham es un modelo de una relación basada en la gracia. Para los creyentes, este pasaje subraya que la justicia no se gana mediante obras o esfuerzos, sino que es un regalo de Elohím. Esta confianza en la gracia divina permite vivir en paz, confiando en la fidelidad de Elohím y no en méritos propios.
- Justificación como Don Divino: La justicia atribuida a los creyentes a través de la fe en Yeshúa invita a reflexionar sobre el amor y la misericordia de Elohím,

> quien justifica a todos los que se acercan a Él con una fe sencilla y sincera, sin depender de su propio esfuerzo.

5. Reflexión Mesiánica y Profética

La fe de Abraham apunta a la obra de redención en Yeshúa, quien completa el pacto de justicia a través de Su sacrificio. La promesa de justificación por fe hecha a Abraham se extiende a todos los creyentes, transformando la justicia de Elohím en una realidad accesible por medio de Yeshúa, el Mesías prometido.

Oración Final:

> "Adonái, gracias por la fe de Abraham y por la promesa de justificación a través de la fe. Ayúdanos a vivir en esa misma confianza, reconociendo que en Yeshúa haMashíaj somos justificados por Tu gracia. Que nuestra fe refleje Tu amor y misericordia hacia nosotros. Amén."

+Recursos Biblia Toráh Viviente: https://linktr.ee/BibliaTorahViviente